

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 615

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. . . . 1,00
Resto de España » . . . 1,25
Extranjero » . . . 2,00

Mahón, sábado 31 Octubre de 1908

Redacción Nueva, 27
Teléfono, 3.
Administración Castillo, 25
Teléfono, 123

CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga.
Recomendada por muchos profesores.
Dos opúsculos á 35 céntimos cada uno.
De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajolí.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís, San Clemente y Lluemesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo.—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Vapor correo.—Sale para Barcelona con escalas á las 7 de la mañana.

Automóviles.—Sale de esta para Ciudadela á las siete y media de la mañana y de Ciudadela para esta á las 3 de la tarde.

Santos del día.—La fiesta de todos los Santos.

Sol.—Sale á las 6 h. 17 m. mañana, pónese á las 4 h. 48 m. tarde.

Luna.—Sale á las 12 h. 41 m. tarde, pónese á las 11 h. 24 m. madrugada.

Cuarto creciente á las 14 g. 10 m. en Acuario.—Vientos suaves y días apausibles.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Recepción y entrega de vapores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista.—De 11 á 12 todos los días.

NOTAS DEL DÍA

Sentiríamos que con motivo de esta, polémica pudiese sufrir alteración la salud de nuestro adversario el *Otro Estudiante*.

Decimos esto, porque no es demostración de perfecto equilibrio mental el empeñarse en argumentar contra la igualdad republicana, sólo por haberse celebrado á su debido tiempo en Alayor una velada necrológica para honrar la memoria del que había sido dignísimo jefe local del partido republicano. Aparte que no es muy piadoso el remover las cenizas de un hombre modesto que no le hizo ningún mal, seguramente, porque á nadie lo hizo en su vida el que fué nuestro correligionario don Juan Caules.

¿Hay cosa más natural que los partidos populares y democráticos procuren honrar á sus jefes, á los que por el bien común del pueblo y del partido han sacrificado tranquilidad y dinero y se han expuesto á las persecuciones de los reaccionarios siempre dispuestos á causar daños en la honra y en la hacienda, y cuando tienen ocasión hasta en la vida de los liberales? ¿Es que sólo porque posea un modesto capital habrían de rechazarlo de su seno los demócratas y dejar luego de honrar su memoria como merecía? Créanos el *Otro Estudiante*, conviene que cuide un poco más de su salud, porque nos parece que va por mal camino.

Por otra parte, siuviésemos necesidad de buscar ejemplos de diferencias irritantes entre pobres y ricos, en la iglesia romana los hallaríamos á montones. ¿Sabe nuestro adversario si al entierro de un pobre acuden tantos curas, ni se lucen los mismos suntuosos vestidos, ni las mismas cruces y candelabros, etc., que en el entierro de un potentado, aunque haya vivido brutalmente, lleno de pecados y entre continuos escándalos, con tal de que paguen bien sus herederos?

¿Sabe si cuando se bautiza á un príncipe, ó cuando se casa á un prestamista enriquecido, se usa el mismo aparato eclesiástico que cuando estos sacramentos se aplican al que no puede pagar?

¿Sabe al menos si, gracias á los solemnes funerales, á las repetidas misas, á los sufragios de todas clases que se consiguen por el dinero, las almas de los ricos se libran más pronto de las penas del purgatorio que las almas de aquellos cuyas familias quedan sin poder comprar pan?

¿Es posible mayor diferencia que la establecida, por ejemplo, entre los protestantes pobres que son herejes, enemigos de Dios y merecedores de todos los atropellos, y los protestantes ricos, ante los cuales se descubren, y humillan sus frentes los católicos más fanáticos? ¿No hemos visto en Mahón al Rey de Inglaterra, cumplimentado, agasajado, colocado

bajo un dosel en el altar mayor de la parroquia matriz de Santa María, en cuya inmaculabilidad él no cree, y á pocos pasos del Santísimo Sacramento á quien ofendió públicamente en el acto solemne de su coronación? Sin embargo, se pasó por todo, porque el Rey de Inglaterra es rico y poderoso... y porque no escatimaba las propinas.

Reflexione por un momento el *Otro Estudiante*, y díganos si todo esto no es mucho más grave que el celebrar una velada necrológica para honrar la memoria de un jefe de un partido democrático.

Otro síntoma que nos hace dudar de la salud mental de nuestro adversario es el temor tan injustificado que demuestra á persecuciones ilusorias. Con eflorescencia propia de su exaltación, nos habla de que los republicanos llaman tiranos, opresores y déspotas sin entrañas á los reyes; «pero ¡guay de los monárquicos! si se atreven á nombrar siquiera á un republicano sin descubrirse respetuosamente; ¡guay de aquel! que se atreve á hablar claro...»

Cálmese, señor escritor absolutista, cálmese y recobre la serenidad, porque no son gigantes desahorados, sino molinos de viento. Todos esos peligros que le hace ver la fiebre, no son sino quimeras que crea su exaltada fantasía, y, cuando haya vuelto en sí, usted verá como los republicanos, á pesar de todo lo que usted haya dicho contra ellos no le harán mal de ninguna manera: ni le tocarán un pelo de la ropa, ni le molestarán con procesos como los que acostumbran promover los correligionarios de usted cuando creen que la influencia política está por encima de la justicia.

Lejos de querer causarle daño, los anticlericales tenemos que agradecer al *Otro Estudiante*, porque con motivo de esta polémica hemos dicho cosas que de otro modo difícilmente hubiéramos tenido ocasión de publicar.

Por de pronto, no se hubieran enterado nuestros lectores de las «calaveradas de los curas» que nuestro adversario dice que son razones que no sirven, cuando precisamente nosotros creemos que son argumentos de primera fuerza para que el pueblo se haga cargo de los grados de fe que tendrán los predicadores de castidad que á lo mejor se descuelgan con actos de fervorosa virtud, como ese que copiamos de *El Motín* (22 octubre):

«Leo en el *Mercantil Valenciano* que las autoridades eclesiásticas han retirado las licencias al párroco de Nivoli, porque siendo capellán de las hijas de María, abusó de algunas.

«Cinco señoritas pertenecientes á la congregación, y de familias distinguidas, se encuentran en un estado que no pueden ocultar. Los parientes de las seducidas buscan al cura con el propósito de lyncharlo.

«Cada vez que oigo hazañas parecidas, pienso en las islas desiertas, »Desembarcando en una al cura

ese con un par de docenas de hembras, antes de veinte años la había poblado.

«Y luego se habla de lo que se reproduce el bacilo del cólera!»

Recordamos á nuestros lectores que *El Motín* ha reaparecido y que, además de las sabrosas flores místicas, publica una sección muy notable dedicada á los *Crímenes del Carlismo*, de indudable oportunidad.

DE BARCELONA

Barcelona, 29.

Muerte de Casañas

La estancia de los reyes en Barcelona ha quitado estos días interés á otros asuntos que en diferentes circunstancias hubiesen llamado poderosamente la atención.

Una de ellas ha sido el fallecimiento del cardenal Casañas, obispo de esta capital.

Durante los pasados días había tomado parte activa en los festejos que se habían celebrado en honor de los reyes y nada hacía sospechar un tan próximo como funesto desenlace.

El martes en las primeras horas de la mañana circuló la primera noticia por la ciudad y muy pronto el tañido lúgubre de las campanas de las iglesias de esta diócesis la confirmaron.

Contaba el cardenal Casañas setenta y cuatro años de edad, hacía once que disfrutaba el capelo cardenalicio, y seis la silla episcopal de Barcelona.

Fue obispo de la Seo de Urgel y comital, Príncipe del Valle de Andorra.

Éra el cardenal Casañas encarnación del espíritu católico más intransigente, inadaptable á las hondas reformas que han revolucionado el mundo.

Así como Cataluña en estos últimos años se ha dignificado ennobleciéndose con la tolerancia, el cardenal Casañas acentuó su intolerancia combatiendo un presupuesto de cultura, obra de regionalistas católicos y republicanos, librepensadores y por último, hace pocas semanas, excomulgó al importante periódico *El Poble Catalá*, órgano de los izquierdistas solidarios.

Por disposición del rey se tributaron al cadáver del cardenal Casañas honores de Capitán General con mando, formando, por tanto, las tropas de esta guarnición y desfilando ante su cadáver.

Un petardo

Hace unos días aparecieron en las calles de esta ciudad unos pasquines anunciadores de que en breve explotarían nuevas bombas y á fe que la tal noticia ha tenido triste confirmación.

A las 12'45 del día de ayer una formidable explosión sembró el pánico á los vecinos de las calles cercanas al palacio episcopal.

En aquellos momentos en la calle de Fernando, esquina á la de la Enseñanza, caía un objeto de regular tamaño.

Como la detonación no se había producido en aquella calle, en los primeros momentos creyóse que se trataba de dos petardos distintos.

Por los detalles recogidos se pudo averiguar lo siguiente:

Entre la puerta y uno de los escaparates de un almacén de novedades sito en

la calle del Call, n.º 15, debió ser ocultada bajo las telas que estaban puestas á la muestra, un proyectil, sistema Nordenfeld, de metralladora ó cañón revólver, de 21 centímetros de longitud por seis de diámetro.

Este pepinillo debía estar cargado con cápsulas de revólver y metralla; pero sin duda, el cierre del orificio por donde se había verificado la carga era poco resistente y mucho las paredes del pepinillo y por ello estas no se rompieron, produciéndose en cambio la elevación del proyectil por la fuerza expansiva de las materias contenidas en él. Y esta fuerza fué tan extraordinaria, que el proyectil á semejanza de un cohete, subió hasta la altura de las casas, y describiendo una parábola fué á caer en la esquina de la calle de Fernando, en que se halla establecida la casa Yost de máquinas de escribir.

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

En el momento de la explosión detúvose á un joven que corría, creyéndose será en breve puesto en libertad por no haberse podido probar tuviera el menor indicio de participación en el hecho.

Se han hecho muchos comentarios á la explosión de dicha bomba, siendo unánimes las censuras que se dirigen á la policía.

Lerroux en América

Los cablegramas que estos días se han recibido de Buenos Aires dan cuenta de que ha llegado á aquella capital el batallador ex-diputado republicano radical don Alejandro Lerroux, habiéndole tributado nuestros compatriotas, entusiasta recibimiento.

En breve el señor Lerroux comenzará una serie de conferencias que son esperadas con verdadero interés.

Mr. Arrow se va

Con este título publica las siguientes líneas *El Noticiero Universal*: «Esto que parecerá un infundio á los amigos de desmentirlo todo sin otra razón en que apoyarse que el capricho, es una verdad que el tiempo se encargará de confirmar, como lo que en otras ocasiones hemos manifestado tratando del mismo asunto.

Y por si alguna duda quedaba de lo acertados que estábamos al hacer tal afirmación, Mr. Arrow, el propio interesado, nos lo ha dicho clara y terminantemente.

—¿Ya está usted más satisfecho?—le preguntamos.

—¿Cómo quieren ustedes que lo esté, si el aspecto de las cosas en nada ha cambiado?

—Esto quiere decir que está usted decidido á dejarnos...»

—¡Claro que sí!

—¿Y cuándo?

—Pues miren ustedes, en concreto no puedo decirlo; pero que me voy, es cierto. Esperaré un tiempo razonable á que se dé contestación á mis Memorias, y después me iré á mi país.

Estas son, copiadas textualmente, sin añadir ni quitar por nuestra parte, las frases que con Mr. Arrow hemos cruzado.»

Nota de España y Francia

La Nota sometida por España y Francia á los Gobiernos signatarios del acta de Algeciras, constituye un proyecto de la carta que deberá enviarse á Muley Hafid por el decano del Cuerpo diplomático en Tánger, en nombre de todas las potencias interesadas.

Se toma en cuenta en dicho proyecto la carta de Muley Hafid, de 6 de Septiembre, al Cuerpo diplomático, que contenía ya la adhesión del nuevo Sultán, tanto á los tratados an-

teriores como al acta de Algeciras y á los reglamentos para la aplicación de ésta; se precisa el significado que los Gobiernos deben dar á esta declaración, según el acuerdo establecido entre las potencias á consecuencia de la primera Nota hispano francesa, especialmente sobre los puntos siguientes: Confirmación expresa del acta de Algeciras y de los reglamentos y medios para su ejecución; de la policía; del mandato para la represión formal del contrabando de armas; de los compromisos del Majhzen con respecto á particulares; responsabilidad de las deudas contraídas por Abd-el-Aziz hasta su renuncia al trono, salvo revisión ulterior de las deudas en beneficio de particulares, y confirmación de la Comisión de Casablanca encargada del arreglo de las indemnizaciones debidas por el Majhzen.

Se pide además que el nuevo Sultán tome las medidas necesarias para asegurar la libertad y seguridad de las comunicaciones, y que manifieste al pueblo su voluntad de mantener con todos los países y sus nacionales relaciones conforme al derecho de gentes.

Cada potencia conservará el derecho de continuar independientemente el arreglo de las cuestiones que le conciernan particularmente, y se indica que España y Francia se reservan pedir el reembolso de sus gastos militares y las indemnizaciones debidas por el asesinato de sus nacionales: igual reserva hacen los demás Estados que se encuentran en igual caso sobre este último punto. Se pide á Muley Hafid que declare expresamente que estas explicaciones responden bien á su pensamiento para poder reconocerle como Sultán.

Se recuerda, en fin, las razones de conveniencia que le recomiendan conceder una situación honrosa á su hermano y predecesor, y trata equitativamente á los funcionarios del antiguo Majhzen.

La cuestión balkánica

Madrid 27.

Servia y Montenegro

San Petersburgo.—Servia y Montenegro, que no se resignan á aceptar la situación creada por Austria, están resueltas á combatir hasta la muerte antes que admitir el nuevo estado de cosas.

Ha causado profunda sensación la noticia de la misión encargada cerca del zar al príncipe heredero de Servia.

Alianza

Belgrado.—El rey Pedro firmó ayer un tratado de alianza con Montenegro, para que ambos países se auxilien mutuamente en caso de guerra.

Sublevación

Filipópolis.—Los soldados de la guarnición de Mustafá Bajá han asesinado á sus oficiales por haberles impedido invadir el territorio búlgaro.

El programa

Berlín.—Alemania acepta nueve de los puntos del programa elaborado en Londres y en París para resolver la cuestión de los Balkanes.

Los puntos aceptados son aquellos en que Austria no ha hecho ninguna objeción.

Turquía aceptaría una compensación en Persia.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

A los socios:

Habiendo convenido con la Empresa de la Compañía de Ópera italiana que ha de actuar en el Teatro Principal de esta ciudad, celebrar en dicho coliseo una función semanal por cuenta de este casino para solaz exclusivo de los socios y sus familias, se participa á los mismos que las condiciones para el abono de localidades á todas las funciones que tengan lugar, se hallan desde hoy expuestas en la conserjería de esta Sociedad.

La primera función se dará el sábado 21 del próximo mes y continuarán en todos los siguientes que no sean festivos hasta las dos últimas semanas de Carnaval que tendrán lugar en otro día laborable.

El abono quedará cerrado el día 19 de Noviembre próximo á las nueve de la noche y acto seguido se procederá al sorteo correspondiente.

Mahón 24 Octubre de 1908.—La Junta.

Ciudadela despierta.—Una oleada de progreso ha invadido Ciudadela; pues son varias las reformas importantes que se están operando en su vida activa, según comunican de dicha Ciudad.

La Red Telefónica Urbana va á ser en breve un hecho, en beneficio del comercio é industria de aquella localidad.

El proyecto de instalación de alumbrado eléctrico es tema actual, en sustitución del gas Acetileno, que tanto dinero costó y tan mal resultado está dando. Se dice que entidades importantes tienen cartas en el asunto, citándose al Banco de Ciudadela y Fomento Industrial y Agrícola.

Otra empresa entre manos, en la que ha tomado parte activa la Cámara de Comercio de Mahón, es el traspaso del servicio de correos del Interior á favor de los Automóviles de Ciudadela.

La constitución de una Cámara de Comercio de Ciudadela está en vías de ser un hecho; pues no obstante lo mucho que la Cámara de Mahón ha atendido al vocal de la misma y Administrador en ésta de la citada Empresa de Automóviles, don Francisco Pons, se cree que una Cámara Ciudadelana estará en mejores condiciones para lograr reformas beneficiosas para dicha Ciudad. Cítase el proyecto de lograr correo diario entre Ciudadela y Alcudia, con servicio de sus Automóviles.

Bueno está que ya que aquí dormimos otros despierten.

Casino «La Unión».—Muy satisfechos pueden estar los organizadores de la velada que anoche se celebró en el Teatro Principal para recreo de los señores socios y familias de dicha Sociedad.

Los diferentes juguetes que se pusieron en escena, interpretados con singular maestría por algunos señores socios merecieron los aplausos de la distinguida concurrencia que llenaba el local.

De desear es que esta clase de veladas se repitan más amenudo, ya que resultan sumamente simpáticas por el carácter familiar que las rodea.

El coro de caballeros del Teatro Principal empezó anoche en el Ateneo Popular los ensayos de la grandiosa ópera de Wagner *Lohengrin*. Dirige los ensayos el maestro don Esteban Puig.

El gremio de maestros barberos anuncia al público que el próximo lunes día de difuntos, los establecimientos agremiados cerrarán sus puertas á las doce del día.

Teatro Principal.—Van tocando á su fin las funciones de zarzuela que desde hace unos meses vienen dándose en nuestro primer teatro.

En la noche de hoy se efectuará el beneficio del primer actor y director de la compañía don Francisco Casanova y del tenor cómico don Victorino Vázquez.

En dicha función tendrá lugar el estreno de la bonita zarzuela en dos actos *Sensitiva* y la representación de la zarzuela *La Banda de Trompetas*.

Dadas las simpatías que los beneficiados han sabido captarse, les auguramos un lisonjero éxito.

Nombramiento de Conserje.—En la noche del jueves tuvo lugar en el Casino de Obreros de Unión Republicana el nombramiento de Conserje por renuncia de don Antonio Grandio que desempeñaba actualmente dicho cargo.

Cinco fueron los que optaron á dicho cargo, siendo elegido por mayoría de votos don Jaime González, á quien felicitamos.

La Federación Agrícola Catalana-Balear ha dirigido una circular á los Ayuntamientos y sociedades agrícolas de la Mancha, Levante y Cataluña poniéndoles de relieve la necesidad de que se dirijan con urgencia al presidente de la Comisión de presupuestos, protestando de la nueva ley de alcoholes.

EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

Los alumnos abajo citados pueden pasar por la Secretaría del Ateneo el próximo domingo de 11 á 1 para recoger los premios que no se les pudieron entregar el día de la apertura del curso.

Alumnos premiados

- D. Jaime Sirerol.
- D. Manuel Roza Fernández.
- D. Conrado Montolán.
- D. Ramón Pons Vidal.
- D. Carlos Puerta.
- D. Juan Robert Pons.
- D. Vicente Val.
- D. José Vidal.
- D. Jaime Quintana.

Mahón 30 Octubre 1908.—El Secretario, José Pérez de Acevedo.

SECCIÓN DE DEPORTES

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana domingo en la Explanada por los equipos de esta Sociedad:

- A las 9.—Primero y X.
- A las 10 y media.—Cumberland y Mercurio.
- A las 2 y media.—Balear.
- A las 4.—Friesland y Tramontana.

MATADERO

Re-es sacrificados el día 30 de Octubre: vaca, 213 kilos, ses Covas, Merañal; 1 id., 199 id., Son Bou, Alayor; 1 id., 121 id., Vicent Chequef, San Cristóbal; 1 ternero, 171 id., María Serra, Alayor; 1 ternera, 167 id., Estansia Son Carlos; 1 id., 95 id., Noria Plazas; 3 carneros, 30 id., Isla den Culom; 2 id., 27 id., Torelló se Custeta; 2 cabras, 37 id., Turrusalinou; 7 cerdos, 769 id.

BANCO DEL COMERCIO DE MAHÓN

Deseando esta sociedad contratar las obras de fábrica, explanación, afirmado, acopios y demás que tiene a su cargo, para la construcción de los trozos primero y segundo de la carretera de Mahón al puerto de Fornells, con arreglo y sujeción a las condiciones que obran de manifiesto en sus oficinas: lo hace público por medio del presente a fin de que puedan concurrir hasta el día diez de Noviembre próximo a enterarse de las bases de referencia, las personas que estén en condiciones, quieran y pueda convenirles la contrata expresada. Mahón a 28 Octubre de 1908.—El Gerente Francisco, B. Ponselí.

ADMINISTRACIÓN DEPOSITARIA de Hacienda de Mahón.

Carruajes de lujo.—Formado el padrón de carruajes de lujo de esta ciudad para el próximo año de 1909, queda expuesto al público en las oficinas de esta Administración a efectos de reclamación por término de ocho días, a contar desde el siguiente al de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia.

Mahón a 28 de Octubre de 1908.—El Administrador-Depositario, José Riera.

CÁMARA OFICIAL

Comercio, Industria y Navegación
El Centro de Información Comercial del Ministerio de Estado manifiesta a esta Cámara que una Sociedad de París se propone publicar un libro de nombres y direcciones comerciales que se titulará *Annuaire du commerce international. Fabricants et Commerçants et français étrangers. Leurs représentants et dépôts à Paris.*
Esta Cámara, comprendiendo lo beneficioso que puede resultar para los comerciantes e industriales de esta isla, el que sus nombres aparezcan en dicho Anuario, les invita a que remitan a estas oficinas, ó directamente a la indicada publicación, 83 bis, Rue Lafayette, París, una nota de los nombres y señas, el artículo de su fabricación y los nombres y direcciones de sus representantes ó depósitos en París.

Mahón 29 Octubre de 1908.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

Desde San Luis

Sr. Director LA VOZ DE MENORCA.
Estimado amigo: Sabido es, que debido a la escasez de jornal, se hace de cada día imposible la vida en nuestro pueblo, en que se recaudan los impuestos de consumos por medio del repartimiento vecinal, y en muchos artículos que me abstengo de nombrar hoy rigen los mismos precios que en Mahón que abona los derechos el expendedor (que bien pudieran ser algunos de San Luis) por lo que deseaba llamar la atención de nuestro Ayuntamiento, por ver si había medio de que desapareciera semejante abuso.

Mas al ir en busca de datos he quedado como quien dice con la boca abierta, al hacer la comprobación de los derechos que abonar los cortan-tes en Mahón, Villa-Carlos y San

Los cuvos derechos son los siguientes:

DERECHOS DE MATADERO

En Mahón y Villa-Carlos

Carneros. 0'40 pesetas
Vacunos hasta 150 kilog. 2'50 »
» » 300 » 3'50 »
Mayores de 300 » 4'50 »

En San Luis

Carneros. 1'05 pesetas
Vacunos hasta 150 kilog. 5'00 »
» » 300 » 9'00 »
Mayores de 300 » 7'00 »

Teniendo en cuenta pues que en nuestro pueblo no existe matadero por lo que es mayor esta anomalía, y comprendiendo que en último resultado todo lo paga el consumidor, me abstengo por hoy de hacer comentario alguno porque no sé por dónde empezar, sin que antes nuestro Ayuntamiento se sirva darnos una aclaración respecto a lo publicado.

PEDRO GORNÉS

29 Octubre 1908.

Noticias de todas partes

El Canal de Panamá

El canal de Panamá, aún no concluido y respecto del cual luchan tan encontrados intereses de las potencias, tendrá 46 millas de largo, una anchura varia de 250 a 500 pies y una profundidad de 150.

Tendrá además el canal cinco esclusas de concreto y otras de albañilería; cada esclusa de 738 pies de largo por 72 de ancho, con un aumento de nivel de 30 a 32 pies.

El lago artificial de Bohío cubrirá 31 millas cuadradas. El de Alajuela cubrirá 5.900 aéres y proveerá fuerza motriz hidráulica para el manejo de las esclusas y para alumbrar el canal de Océano a Océano.

La distancia de New-York a San Francisco, por la antigua ruta es de 13.715 millas; por la ruta del canal será de 5.292.

Exposición de artistas españoles en Bilbao

Según noticias recibidas de Lisboa se organiza por el ministro de España en dicha capital una Exposición de cuadros de artistas españoles, para la próxima primavera.

Para ultimar varios detalles pasará en breve a Madrid dicho ministro.

Seguramente enviarán cuadros a dicha Exposición distinguidos artistas españoles.

El viaje de Roosevelt al Africa

Sobre el viaje al Africa para dedicarse a la caza de animales raros, que en cuanto abandone la presidencia hará a aquel continente mister Roosevelt, comunican oficialmente de Washington, que irá el ilustre viajero en vapor a Monbassa y de allí al Lago Victoria Nyanza, cruzará la meseta de Uganda bajando al Nilo; para ir a Khartoun. Este viaje le ocupará como cosa de un año.

Los desertores alemanes

Dice el «Petit Parisien», que desde el día 1.º de este año, llega a 400 el número de desertores del ejército alemán que han cruzado la frontera francesa. El último grupo, formado por ocho desertores, se alistó el sábado último en Verdum en la legación extranjera del ejército francés.

Yankis y japoneses

De colosal califican los telegramas de Tokio y Yokoama el despido hecho en aquellas dos grandes ciudades a los marinos de la escuadra norteamericana del Atlántico que se dirige a Manila.

El entusiasmo de los nipones para sus huéspedes, dicen los telegramas que fué cosa jamás vista en aquel país.

Aeronáutica

Continúa el conde Zappelin, que dispone ahora de un fondo nacional que pasa de 5 millones de marcos, sus experimentos con el globo que lleva su nombre, el cual se eleva casi todos los días a una altura de 300 metros para hacer excursiones, generalmente por encima del Lago de Constanza, a la velocidad media constante de 50 kilómetros por hora.

La carrera matrimonial en las tablas.

La epidemia de matrimonios entre actrices y retoños de la aristocracia inglesa ha despertado resentimiento y alarma entre las señoritas de noble familia, que ven desaparecer del mercado matrimonial los más ricos, ilustres y guapos mozos del su clase arrebatados por actrices y bailarinas de las cuales emana un irresistible encanto. Para remediar tal situación, escribe el «New York American», las nobles doncellas de la aristocracia inglesa suben al palco escénico con la esperanza de adquirir la gracia escénica y el encanto de las actrices que saben hacer caer en la trampa matrimonial a los jóvenes ingleses.

Algunas de esas atrevidas señoritas se contentan con aparecer en las tablas de teatros particulares; pero otras, más arriscadas, representan en público. Uno de los ejemplos más notables de esas nuevas artistas lo ofrece mis Norah Yohnstan, hermana única del vizconde de Massereene, jefe de una de las más ilustres familias irlandesas y poseedora de grandes dominios. La vizcondesa Norah canta viejas baladas irlandesas y las acompaña con oportunas danzas, y la multitud acude al teatro y experimenta una emoción grande, pensando en la linda artista que es la hermana del duodécimo vizconde de Massereene.

Lady Constance Steward-Richardson, hija de la condesa de Cromartie y sobrina del duque de Sutherland, no ha subido aún al palco escénico, pero embriaga la sociedad elegante bailando los «flings y reels» escoceses y la famosa danza de las espadas en el traje suscinto de los «higlander», esto es, falda corta a cuadros, rodillas al aire y gorrilla chillona.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro a 0° en mms.	761'6	762'3
Humedad relativa	70	67
Dirección del viento	NE.	E.
Temperatura máxima de ayer	20'8	
Id. mínima de hoy	15'0	
Lluvia en 24 horas	0'0	
Velocidad del viento en idem.	57 km.	
Agua evaporada en idem.	2'5 mm	

MAURICIO HERNÁNDEZ.
31 de Octubre de 1908.

COTIZACIÓN OFICIAL

4% interior contado	83'45
5% amortizable	000'00
Banco de España	445'00
Tabacos	394'00
París vista	11'95 a 11'60
Londres vista	28'02 a 27'98

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Regreso del Rey

Barcelona 31, 4'00.
Anoche a las 22'30 regresó el Rey a Barcelona, después de su breve estancia en Zaragoza.

Muy poco público esperaba a S. M. Don Alfonso después que hubo descendido del tren y revistado a la compañía que le tributaba honores, montó en un landeau que había preparado, dirigiéndose a la Capitanía general.

Hoy emprenderá el Rey una excursión a los pueblos fabriles de esta región, en especial Manresa y Vich.

Maura y la ley de jurisdicciones

Barcelona 31, 4'15.
Durante la estancia del Rey en Barcelona se dijo con grandes visos de verosimilitud que sería derogada aquellos días la ley de jurisdicciones, pero luego salió un personaje ministerial, desmintiéndolo en absoluto.

Hoy vuelve a hablarse de ello y se asegura que el jefe del gobierno señor Maura ha encontrado una fórmula para derogar dicha ley, la cual expone en el primer consejo de ministros que se celebre.

Cervera dimisionario

Barcelona 31, 4'30.
El vice-almirante don Pascual Cervera, fundado en motivos de salud ha dimitido el cargo que desde hace pocas semanas venía desempeñando de Presidente de la Junta Consultiva.

Lo que se susurra es que no son estos los verdaderos motivos que le han impulsado a abandonar dicho cargo, sino la subasta de la Escudra, en cuyo asunto parece se cruzan grandes influencias en favor de cierta casa, no muy del agrado del citado señor Cervera.

Las sesiones de las Cortes.—Temporal.

Barcelona 31, 5'45.
Ayer fueron suspendidas las sesiones del Senado acordándose que se avisaría al domicilio de los señores senadores el día en que se reanudarán las tareas.

En el Congreso ha sido aprobado el proyecto referente al paso a la reserva de los sargentos.

Continúa el debate sobre la reforma a la ley de alcoholes.

Del Ferrol comunican que reanuda fuerte temporal, habiéndose refugiado en aquel puerto algunos buques de gran porte.

Telegrama de «La Marítima»

Palma 31.
«Monte-Toro» fondeado sin novedad al amanecer.—Cabot.

MAISON DORÉE

Arravaleta, 34.—MAHÓN.
Servicio permanente día y noche a cubierto y a la carta.

Cocina a la Española y Francesa a cargo del acreditado cocinero
♦ MANUEL PILES LEIRA ♦
Se admiten abonados * Servicio a domicilio
PRECIOS LIMITADOS
Plato del día para hoy:
Bacalao a la Vizcaína
Para mañana:
Canalónis Rossini

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para
 copia dor : Toda clase de trabajos de fanta-
 sía á varios colores etc., : etc. : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

INOVEDAD Y BARATURA! FEMENIAS (Fotógrafo) Miranda, 4

Establecimiento fundado en 1869

Se retrata todos los días laborables, incluso festivos y
 domingos desde las 9 de la mañana á las 5 de la tarde

Taller montado con todos los adelantos que éste difícil arte requiere
 y para ello dispone también de APARATOS ESPECIALES para pegar en
 seco y al calor; teniendo la ventaja de ser el NOVISIMO SISTEMA, que POR
 DELGADA que sea la CARTULINA Ó CARTÓN EN QUE VÁ MONTA-
 DA LA FOTOGRAFÍA, SE CONSERVA SIEMPRE PLANA, tiene MAS
 DURACIÓN y no se ALTERA EL PARECIDO, como pasaba con el AN-
 TIGUO SISTEMA PEGADO EN HÚMEDO.

Retratos desde 1 real de vellón á 5 duros!

Sobre cualquier retrato POR PEQUEÑO QUE SEA Y DETERIORADO
 QUE ESTÉ, se puede ampliar al TAMAÑO NATURAL.

A todo el que se retrate, se le obsequia con TRES POSTALES.

Especialidad y VERDADERA BARATURA, en grupos para colegios.

Véase el Muestrario situado en la Plaza del Carmen, esquina á la calle
 del Norte.

IMPERMEABLES INGLESES

PRECIOS ESCEPCIONALES POR SER DE ORIGEN

GÉNEROS DE CONFIANZA

AGENTE DIRECTO A. Estopara.-MIRANDA

Calle de la Iglesia, núm. 14.-MAHÓN

Abrigos impermeables

Marcas NEPTUNO y LEÓN pegados y cosidos

DE PAÑO SIN GOMA MARCA CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen

REFERENCIAS:

D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.-Mahón; y
 D. Antonio Alzina, Ciudadela.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS

Los Catalanes

Han llegado ya, con gran variedad de géneros.

Castillo, 44.

Miel pura de Menorca

APIARIOS ANDREU

TRES MEDALLAS DE ORO

o. Clase superior; 1.^a núm. 1; á ptas. 0'90 libra de 400 gramos.

1.^a » fina; 1.^a » 2; á » 0'85 id. id. id.

2.^a » » 1.^a » 3; á » 0'80 id. id. id.

Venta: Cifuentes, 25 (A.CAP-BLANC).

NOTA: Hay poca existencia y GARANTIDA.

Depósito: Isabel II, núm. 49

Atención

CONSUMIDORES: Si queréis ver coronados vuestros deseos en la fa-
 bricación de embutidos, exigir el pimiento molido garantido, marca «LA
 CAMPANA» de don Francisco Alemán de Espinardo; venta en los prin-
 cipales establecimientos de comestibles y ultramarinos.

Representante en esta MIQUEL THOMAS.—Cardona y Orfila, n.º 30.

Fábrica de harinas por el sistema de cilindros

DE S'ARANJÍ

Carretera de Mahón á Ciudadela, kilómetro 20

Se compran trigos de 16 á 18 pesetas los 60 kilos, según clase, pago al
 contado.

AGENCIA La Argentina

DE PEDRO PUIGDENGOLAS

Rambla Sta. Mónica, 33, y plaza de la Paz, frente á la estatua de Colón.—BARCELONA

SUCURSAL: Via Masaguer, 89, Sabadell.

Pasajes para Montevideo, Buenos Aires y Brasil

Verificando el viaje en magníficos trasatlánticos, provistos de todos los adelan-
 tos modernos, y solo en 16 días de travesía.

Salidas de Barcelona todas las semanas

Para más informes dirigirse á nuestro representante en Ciudadela (Menorca),
 don Juan López, calle de Alfonso III, 48.

No tomar pasaje sin antes informarse de esta Agencia.

Salidas de vapores de Barcelona

Noviembre 3, vapor «P. de Sarrástegui» de la Compañía Trasatlántica.
 Noviembre 6, vapor «Regina Elena» de la Compañía Italiana de Navegación.
 Noviembre 8, vapor «Príncipe Udine» de la Compañía Lloid Sabado.
 Noviembre 10, vapor «Sannio» de la compañía La Veloce.
 Noviembre 20, vapor «Barcelona» de Pinillos.
 Noviembre 13, vapor «Saboya» de La Veloce.
 Noviembre 16, vapor «Lacio» de la Compañía General de Navegación.
 Noviembre 20, vapor «Umbria» de la Compañía General Italiana.
 Noviembre 21, vapor «Plata» de la Compañía Francesa.
 Diciembre 1.º, vapor «Argentina» de La Veloce.
 Diciembre 3, vapor «León XIII» de la Trasatlántica.

Línea Habana México dos salidas mensuales, días 11 y 26.

Línea Centro América dos salidas mensuales, días 3 y 11.

A los ciclistas en general

GRAN OCASION DE DOCE BICICLETAS

El precio de ellas desde cien á cientoveinticinco pesetas

Dirigirse: Maison Dorée de 9 á 12 de la mañana.

Al ciclista A. R. B. (italiano).

OBRA NUEVA

Compendio de

Geografía é Historia

de la ISLA DE MENORCA por

DON FRANCISCO HERNÁNDEZ SANZ

C. de las R. R. A. A. de la Historia y
 de Bellas Artes de San Fernando

OBRA PREMIADA

por el Ateneo Científico, Literario y Ar-
 tístico de Mahón en el Concurso público
 de 1906 é ilustrada con planos y dibujos
 intercalados en el texto originales
 del mismo autor.

Consta de 450 págs. en 4.º con pro-
 fusión de grabados.

Edición de lujo, impresa en papel sa-
 tinado y encuadrada en tela, 5
 pesetas ejemplar.

Edición económica, impresa en papel
 corriente, en rústica, 2'50 pesetas
 ejemplar.

Puntos de venta: MAHÓN

—Imprenta y librería de don Ber-
 nardo Fábregues, Nueva 25.

—Centro de suscripciones de don
 Marcelino Busutil, Nueva 26.

—Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

—Conserjería del Ateneo, P. Prin-
 cipe 3.

Para pedidos al por mayor, Ma-
 nuel Sintet Rotcher.—Plaza Princi-
 pe, 11.

CAFÉ TORREFACTO, marca "La Estrella,"

con patente de invención por 20 años

Pedido en todas partes, es el mejor

El que toma café «La Estrella» no olvida nunca su aroma ni su calidad
 inmejorables, pues supera á todos los conocidos hasta hoy.

De venta en los principales establecimientos de la isla.

Representante en Menorca

MATEO VIVES

S. Roque, 15.—MAHÓN.

DAVID DE LOS ARCOS

CASSOLA

Vals para piano.

Véndese en esta Administración al precio de 2 pesetas.